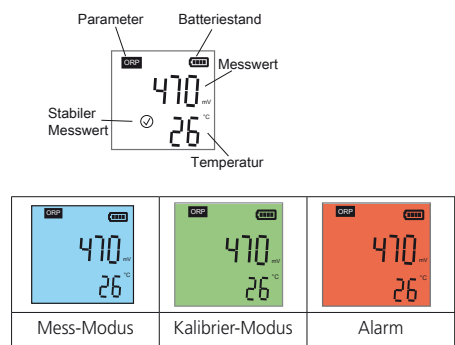


DE Display

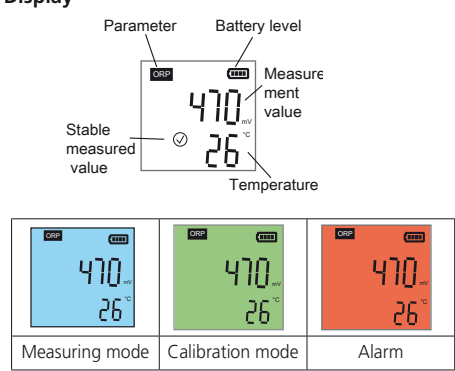


Tastaturfunktion

Kurzer Tastendruck (1 Sek.) - Langer Tastendruck (3 Sek.)

	Kurzer Tastendruck		Gerät einschalten
	Langer Tastendruck		Gerät ausschalten
	Kurzer Tastendruck	im Mess-Modus	Hintergrundlicht an/aus
	Langer Tastendruck	im Aus-Modus	Einstellungen öffnen
	Kurzer Tastendruck	im Kalibrier-Modus	Abbruch der Kalibrierung
	Kurzer Tastendruck	im Mess-Modus	Wechsel der Messparameter oder -einheit
	Kurzer Tastendruck	in Einstellung	<ul style="list-style-type: none"> Navigation durch Einstellungen (P1-P7) Einstellung ändern
	Langer Tastendruck	im Mess-Modus	Kalibrierung starten
	Kurzer Tastendruck	im Kalibrier-Modus	Kalibrierung
	Kurzer Tastendruck	in Einstellung	Auswahl oder Bestätigung einer Einstellung
	Kurzer Tastendruck	bei Auto-Hold	Automatische Messwertsperrung "HOLD" aufheben

EN Display



Keyboard function

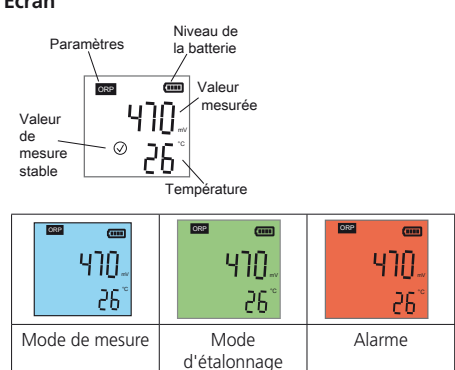
Short keystroke (1 sec.) - Long keystroke (3 sec.)

	Short keystroke		Switch on device
	Long keystroke		Switch off device
	Short keystroke	in the measuring mode	Backlight on/off
	Long keystroke	in the off mode	Open settings
	Short keystroke	in the calibration mode	Cancelling the calibration
	Short keystroke	in the measuring mode	Change of measuring parameters or unit
	Short keystroke	In setting	<ul style="list-style-type: none"> Navigation through settings (P1-P7) Change setting
	Long keystroke	in the measuring mode	Start calibration
	Short keystroke	in the calibration mode	Calibration
	Short keystroke	In setting	Selection or confirmation of a setting
	Short keystroke	at "Auto-HOLD"	Cancel "HOLD" function

Settings

In off mode, press for 3 seconds: Opening Settings.

FR Écran



Fonction du clavier

Pression courte (1 sec.) - Pression longue (3 sec.)

	Appui court sur le bouton		Allumer l'appareil
	Pression longue sur le bouton		Éteindre l'appareil
	Appui court sur le bouton	en mode de mesure	rétroéclairage activé/désactivé
	Pression longue sur le bouton	en mode arrêt	Ouvrir les paramètres
	Appui court sur le bouton	en mode d'étalonnage	Interruption de l'étalonnage
	Appui court sur le bouton	en mode de mesure	Changement des paramètres ou de l'unité de mesure
	Appui court sur le bouton	dans Réglage	<ul style="list-style-type: none"> Navigation dans les paramètres (P1-P7) Modifier le réglage
	Pression longue sur le bouton	en mode de mesure	Démarrer l'étalonnage
	Appui court sur le bouton	en mode d'étalonnage	Calibrage
	Appui court sur le bouton	dans Réglage	Sélection ou confirmation d'un réglage
	Appui court sur le bouton	chez Auto-Hold	Supprimer le blocage automatique des valeurs de mesure "HOLD"

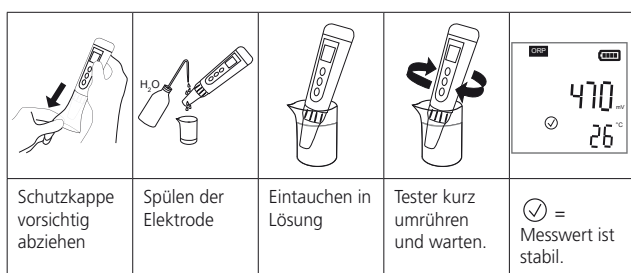
Einstellungen

Im Aus-Modus 3 Sek. drücken: Öffnung Einstellungen.

Navigieren Bestätigen
Blau markiert = Werkseinstellung

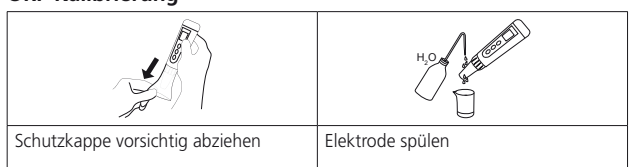
Parameter	Auswahl	Bedeutung
P1 Min. Grenzwert Alarm	- 1000 - 1000 mV	Min. Grenzwert unterschritten: Bildschirm rot
P2 Max. Grenzwert Alarm	- 1000 - 1000 mV	Max. Grenzwert überschritten: Bildschirm rot
P3 Auto-Hold	a) On b) Off	wenn: Messwert min. 10 s stabil Auto-Hold ausgeschaltet
P4 Hintergrundbeleuchtung	a) On b) 1 min c) Off	Durchgehend eingeschaltet Für eine 1 Minute eingeschaltet Durchgehend ausgeschaltet
P5 Temperatureinheit	a) °C b) °F	Anzeige in °C Anzeige in °F
P6 Werkskalibrierung	a) Yes b) No	Kalibrierung wird zurückgesetzt

ORP Messung



Hinweis: Bei „Hold“ drücken für neue Messaufnahme.

ORP Kalibrierung

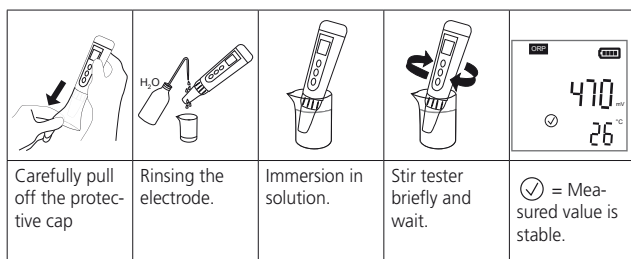


EN Navigate

Navigate Confirm
Blue marked = factory setting

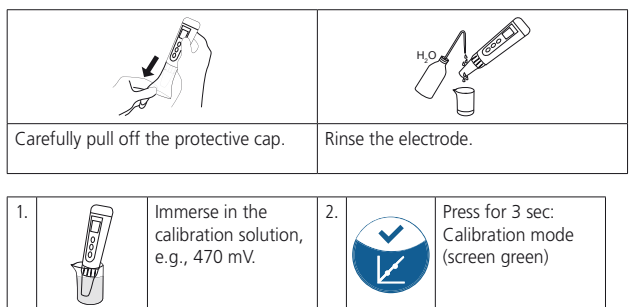
Parameter	Selection	Meaning
P1 Min. limit value alarm	- 1000 - 1000 mV	Min. limit value undershot: Screen red
P2 Max. Alarm limit value	- 1000 - 1000 mV	Max. Limit value exceeded: Screen red
P3 Auto-Hold	a) On b) Off	when: Measured value min. 10 s stable Auto-Hold switched off
P4 Backlight	a) On b) 1 min c) Off	Switched on continuously Switched on for 1 minute Continuously switched off
P5 Temperature unit	a) °C b) °F	Display in °C Display in °F
P6 Factory calibration	a) Yes b) No	Calibration is reset

ORP measurement



Note: Press at **"Hold"** for new measurement recording.

ORP Calibration



Réglages

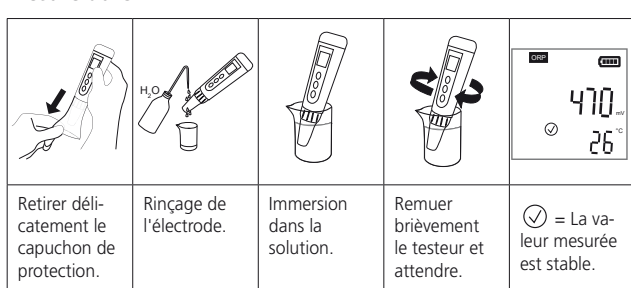
En mode arrêt, appuyer 3 secondes sur la : ouverture Réglages.

Naviguer Confirmer

Marqué en **bleu** = réglage d'usine

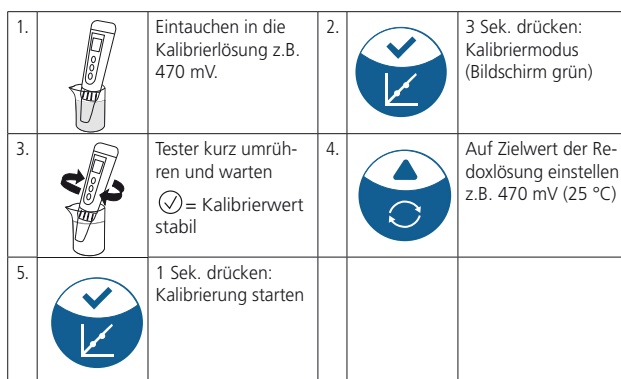
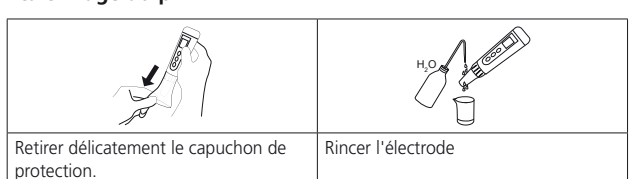
Paramètres	Sélection	Signification
P1 Valeur limite min. de l'alarme	- 1000 - 1000 mV	Valeur limite min. non atteinte : Écran rouge
P2 Max. Valeur limite de l'alarme	- 1000 - 1000 mV	Max. Valeur limite dépassée : Écran rouge
P3 Auto-Hold	a) On b) Off	si : valeur mesurée stable pendant au moins 10 s Auto-Hold désactivé
P4 Rétroéclairage	a) On b) 1 min c) Off	Allumé en permanence Allumé pendant 1 minute Éteint en permanence
P5 Unité de température	a) °C b) °F	Affichage en °C Affichage en °F
P6 Calibrage en usine	a) Yes b) No	L'étalonnage est réinitialisé.

Mesure du ORP



Remarque : lorsque **"Hold"** est sélectionné, appuyer sur pour effectuer un nouvel enregistrement de mesure.

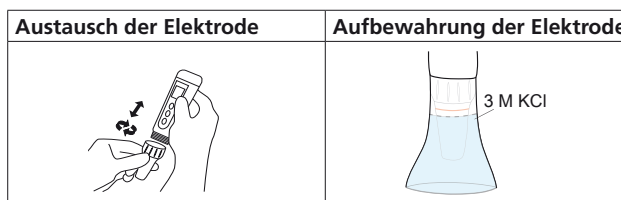
Étalonnage du pH



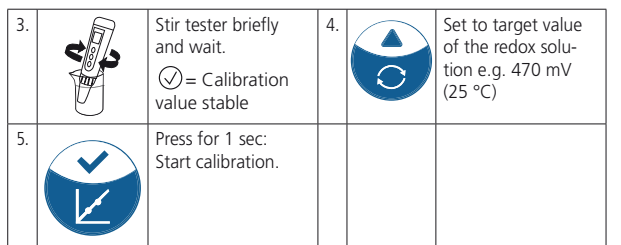
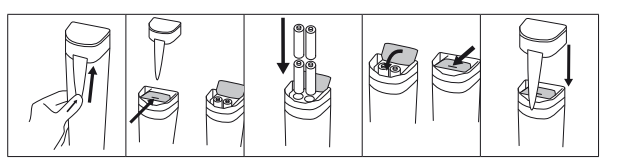
Hinweis: Es kann jede beliebige ORP-Kalibrierlösung verwendet werden.

SD 20 ORP/T Spezifikationen

Redoxpotential (mV)	Messbereich: - 1000 - 1000; Auflösung: 1; Genauigkeit: ±0,2% F.S.
Temperatur (°C)	Messbereich: 0-50; Auflösung: 0,1; Genauigkeit: ±0,5
Hintergrundlicht	Blau : Messung; Grün : Kalibrierung; Rot : Alarm
HOLD	Messwert ist eingefroren
	Blinkt, Batteriewechsel ist erforderlich
Auto. ausschalten	nach 8 Minuten ohne Bedienung
Gehäuseschutzart	IP67
Batterien	4 x AAA Batterien

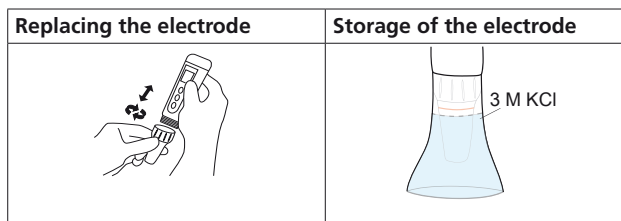


Austausch Batterien

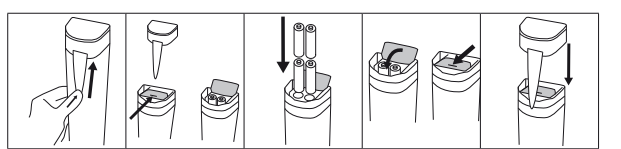


Note: Any ORP calibration solution can be used. SD 20 ORP/T Specifications

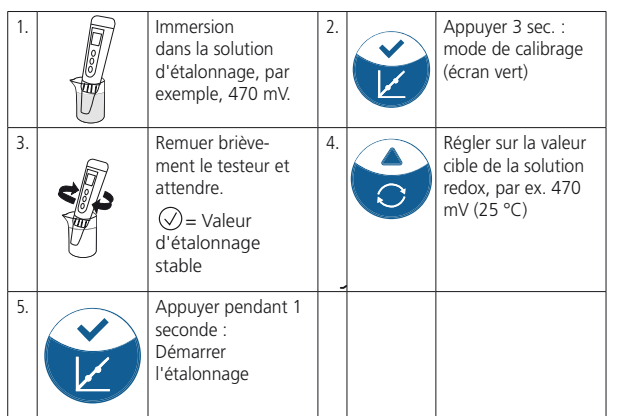
Redox potential (mV)	Measuring range: - 1000 - 1000; resolution: 1; accuracy: ±0,2% F.S.
Temperature (°C)	Measuring range: 0-50; resolution: 0.1; accuracy: ±0.5
Background light	Blue : Measurement; Green : Calibration; Red : Alarm
HOLD	Measured value is frozen
	Flashing, battery change is required
Auto. switch off	after 8 minutes without operation
Housing protection type	IP67
Batteries	4 x AAA Batteries



Exchange batteries



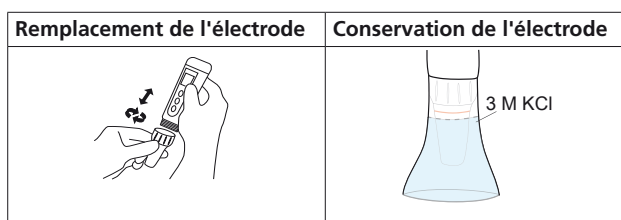
Caution: Insert all batteries with the positive terminal facing up. Incorrect insertion of the batteries could result in damage to the meter.



Remarque : Toute solution d'étalonnage ORP peut être utilisée.

SD 20 ORP/T Spécifications

Potentiel d'oxydoréduction (mV)	Plage de mesure : - 1000 - 1000 ; résolution : 1 ; précision : ±0,2 % F.S.
Température (°C)	Plage de mesure : 0-50 ; résolution : 0,1 ; précision : ±0,5
Rétroéclairage	bleu : mesure ; vert : étalonnage ; rouge : alarme
HOLD	La valeur mesurée est gelée
	Clignote, un changement de pile est nécessaire
Désactiver auto.	après 8 minutes sans manipulation
Type de protection du boîtier	IP67
Piles	4 x AAA Piles



Achtung: Setzen Sie alle Batterien mit dem Pluspol nach oben ein. Falsches Einsetzen der Batterien könnte zu Schäden am Messgerät führen.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Batteriedeckel vollständig verschlossen ist, um die Wasserdichtigkeit zu gewährleisten.

Fehlermeldungen und Vorgehensweise

Err 2	Grund	Vorgehensweise
	-Taste zu früh betätigt	Auf warten, dann -Taste drücken.
Messungenauigkeiten/langsame Reaktionszeit	Verunreinigung durch anorganische Stoffe	Eintauchen der Elektrode in 0,1 mol/L HCl Lösung (30 Min.) Abspülen der Elektrode mit dest. Wasser. Eintauchen der Elektrode in 3 M KCl Lösung (6 h)
	Verunreinigung durch organische Stoffe/Fette	Reinigen der Elektrode mit Spülmittel Abspülen der Elektrode mit dest. Wasser. Eintauchen der Elektrode in 3 M KCl Lösung (6 h)

Zubehör

Art.-Nr.	Beschreibung
195070	Kalibrierlösung Redox 470 mV (25 °C), 100 ml
726404	Aufbewahrungslösung für pH/ORP (3 M KCl), 100 ml
726402	Aufbewahrungslösung für pH/ORP (3 M KCl), 25 ml
720025	SD20 ORP/T Ersatzelektrode
1950026	AAA Batterien, 4er-Set
384801	Messbecher 100 ml
457022	VE-Wasser zum Spülen

Gewährleistung

Ab Verkaufsdatum beläuft sich die Gewährleistung für den SD20 auf einen Zeitraum von 2 Jahren; für die Elektrode auf 6 Monate. Ausgenommen hiervon sind Schäden, die aus unsachgemäßer Handhabung resultieren oder auf mechanische Beschädigung zurückzuführen sind.

Komplette Anleitung mit Zubehörliste finden Sie auf www.lovibond.com (Download-Center).

Note: Make sure that the battery cover is completely closed to ensure water tightness.

Error messages and procedure

Err 2	Reason	Procedure
	-Key pressed too early	Wait for then press -key.
Measurement inaccuracies/slow response time	Contamination by inorganic substances	Immerse the electrode in 0.1 mol/L HCl solution (30 min.) Rinse the electrode with deionised Water Immerse the electrode in 3 M KCl solution (30 min.)
	Contamination by organic substances/fats	Cleaning the electrode with detergent Rinse the electrode with deionised Water Immerse the electrode in 3 M KCl solution (6 h)

Accessories

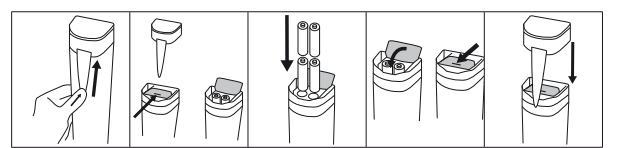
Art.-No.	Description
195070	Calibration solution redox 470 mV (25 °C), 100 ml
726404	Storage solution for pH/ORP (3 M KCl), 100 ml
726402	Storage solution for pH/ORP (3 M KCl), 25 ml
720025	SD20 ORP/T spare electrode
1950026	AAA batteries, set of 4
384801	Measuring beaker 100 ml
457022	Deionised water for rinsing

Warranty

The warranty period for the SD20 is 2 years from the date of purchase and 6 months for the electrode. Excluded from the warranty are damages caused by improper handling or mechanical damage.

Complete instructions with accessories list can be found at www.lovibond.com (Download Centre).

Remplacement des piles



Attention : insérez toutes les piles avec le pôle positif vers le haut. Une mauvaise insertion des piles pourrait endommager l'appareil de mesure.

Remarque : Veillez à ce que le couvercle de la batterie soit complètement fermé afin de garantir l'étanchéité.

Messages d'erreur et procédure

Err 2	Raison	Procédure
	Touche actionnée trop tôt	Attendre , puis appuyer sur la touche .
Imprécisions de mesure/temps de réaction lent	Contamination par des substances inorganiques	Immersion de l'électrode dans une solution de HCl 0,1 mol/L (30 min.) Rincer l'électrode à l'eau distillée. Immersion de l'électrode dans une solution de KCl 3 M (6 h)
	Contamination par des substances organiques/grasses	Nettoyage de l'électrode avec un produit de rinçage Rincer l'électrode à l'eau distillée. Immersion de l'électrode dans une solution de KCl 3 M (6 h)

Accessoires

Art.-No.	Description
195070	Solution de calibrage Redox 470 mV (25 °C), 100 ml
726404	Solution de conservation pour pH/ORP (3 M KCl), 100 ml
726402	Solution de stockage pour pH/ORP (3 M KCl), 25 ml
720025	SD20 ORP/T Electrode de rechange
1950026	Piles AAA, jeu de 4
384801	Gobelet gradué 100 ml
457022	Eau déminéralisée pour le rinçage

Garantie

A partir de la date de vente, la garantie pour le SD20 pH est de 2 ans ; pour l'électrode, elle est de 6 mois. Les dommages résultant d'une mauvaise manipulation ou d'une détérioration mécanique sont exclus de cette garantie.

Vous trouverez les instructions complètes avec la liste des accessoires sur www.lovibond.com (centre de téléchargement).



Display

Parametro Batteria Valore misurato

Valore di misura stabile

Temperatura

470 26	470 26	470 26
Modalità di misurazione	Modalità di calibrazione	Allarme

Funzione della tastiera

Pressione breve del pulsante (1 sec.) - Pressione prolungata del pulsante (3 sec.)

	Battuta breve		Accendere l'unità
	Battuta lunga		Spegnere l'unità
	Battuta breve	in modalità di misura	Accensione e spegnimento della retroilluminazione
	Battuta lunga	in modalità off	Impostazioni aperte
	Battuta breve	in modalità di calibrazione	Interruzione della calibrazione
	Battuta breve	in modalità di misura	Modifica dei parametri di misura o dell'unità
	Battuta breve	nell'impostazione	<ul style="list-style-type: none"> • Navigazione tra le impostazioni (P1-P7) • Modifica delle impostazioni
	Battuta lunga	in modalità di misura	Avvio della calibrazione
	Battuta breve	in modalità di calibrazione	Calibrazione
	Battuta breve	nell'impostazione	Selezione o conferma di un'impostazione
	Battuta breve	in Auto-Hold	Annullamento del blocco automatico del valore di misura "HOLD"



Mostrar

Parámetro Nivel de batería Valor medido

Valor medido estable

Temperatura

470 26	470 26	470 26
Modo de medición	Modo de calibración	Alarma

Función del teclado

Pulsación corta (1 seg.) - Pulsación larga (3 seg.)

	Pulsación corta		Encender la unidad
	Pulsación larga		Apague la unidad
	Pulsación corta	en modo de medición	Encendido/apagado de la retroiluminación
	Pulsación larga	en modo apagado	Abrire ajustes
	Pulsación corta	en modo calibración	Abortar la calibración
	Pulsación corta	en modo de medición	Cambiar los parámetros de medición o la unidad
	Pulsación corta	en la configuración	<ul style="list-style-type: none"> • Navegación por los ajustes (P1-P7) • Cambiar ajuste
	Pulsación larga	en modo de medición	Iniciar calibración
	Pulsación corta	en modo calibración	Calibración
	Pulsación corta	en la configuración	Seleccionar o confirmar un ajuste
	Pulsación corta	en Auto-Hold	Cancelar el bloqueo automático del valor medido "HOLD"



Tela

Parâmetro Nivel da bateria Valor medido

Valor de medição estável

Temperatura

470 26	470 26	470 26
Modo de medição	Modo de calibração	Alarma

Função do teclado

Pressão breve do botão (1 seg.) - Pressão longa do botão (3 seg.)

	Toque de tecla curto		Ligar a unidade
	Toque de tecla longo		Desligar a unidade
	Toque de tecla curto	no modo de medição	Luz de fundo ligada/desligada
	Toque de tecla longo	no modo desligado	Abrire definições
	Toque de tecla curto	no modo de calibração	Abortar a calibração
	Toque de tecla curto	no modo de medição	Alterar os parâmetros de medição ou a unidade
	Toque de tecla curto	na definição	<ul style="list-style-type: none"> • Navegar pelas definições (P1-P7) • Alterar definição
	Toque de tecla longo	no modo de medição	Iniciar a calibração
	Toque de tecla curto	no modo de calibração	Calibração
	Toque de tecla curto	na definição	Seleção ou confirmação de uma definição
	Toque de tecla curto	em Auto-Hold	Cancelar o bloqueio automático do valor de medição "HOLD"

Impostazioni

In modalità off, premere per 3 secondi: apertura delle impostazioni.

- Navigare
- Confermare

Contrassegnato in **blu** = impostazione di fabbrica

Parametro	Selezione	Significato
P1 Allarme valore limite minimo	- 1000 - 1000 mV	Valore limite minimo non rispettato: Schermo rosso
P2 Max. Valore limite di allarme	- 1000 - 1000 mV	Max. Valore limite superato: Schermo rosso
P3 Auto-Hold	a) On b) Off	quando: Valore misurato min. 10 s stabile Auto-Hold disattivato
P4 Retroilluminazione	a) On b) 1 min c) Off	Accesso in modo continuo Accesso per 1 minuto Spegnimento continuo
P5 Unità di temperatura	a) °C b) °F	Visualizzazione in °C Visualizzazione in °F
P6 Calibrazione di fabbrica	a) Yes b) No	La calibrazione viene azzerata

Misura del ORP

Rimuovere con cautela il cappuccio di protezione

Risciacquo dell'elettrodo

Immersione in soluzione

Agite brevemente el tester y esperar.

= Il valore misurato è stabile.

Nota: premere in corrispondenza di "Hold" per una nuova registrazione della misura.

Calibrazione del ORP

Rimuovere con cautela il cappuccio di protezione

Sciacquare l'elettrodo

Ajustes

En modo apagado, pulsa durante 3 seg.: Abrir Ajustes.

- Navegue por
- Confirme

Marcado en **azul** = ajuste de fábrica

Parámetro	Selección	Significado
P1 Alarma de valor límite mín.	- 1000 - 1000 mV	Valor límite mín. por debajo: Pantalla roja
P2 Máx. Valor límite de alarma	- 1000 - 1000 mV	Máx. Valor límite superado: Pantalla roja
P3 Auto-Hold	a) On b) Off	cuando: Valor medido min. 10 s estable Auto-Hold desconectado
P4 Luz de fondo	a) On b) 1 min c) Off	Encendido continuo Encendido durante 1 minuto Apagado continuo
P5 Unidad de temperatura	a) °C b) °F	Indicación en °C Indicación en °F
P6 Calibrado en fábrica	a) Yes b) No	Se restablece la calibración

Medición del ORP

Retire con cuidado la tapa protectora

Enjuague del electrodo

Inmersión en solución

Agite brevemente el tester y espere

= El valor medido es estable.

Nota: Pulse en "Hold" para registrar una nueva medición.

Calibración del ORP

Retire con cuidado la tapa protectora

Enjuagar el electrodo

Definições

No modo desligado, pressionar durante 3 segundos: Abrir as definições.

- Navegar
- Confirmar

Marcado a **azul** = configuração de fábrica

Parâmetro	Seleção	Significado
P1 Limite mínimo de alarme de medição	- 1000 - 1000 mV	Alarme de valor mínimo de medição atingido: Tela vermelha
P2 Limite máximo de alarme de medição	- 1000 - 1000 mV	Alarme de valor máximo de medição atingido: Tela vermelha
P3 Retenção automática	a) On b) Off	quando: Valor de medição estável (min. 10s). Retenção automática desligada
P4 Luz de fundo	a) On b) 1 min c) Off	Ligada continuamente Ligada por 1 minuto Desligada continuamente
P5 Unidade de temperatura	a) °C b) °F	Indicação em °C Indicação em °F
P6 Calibração de fábrica	a) Yes b) No	A calibração é restaurada

Medição do ORP

Retirar cuidadosamente a tampa de proteção

Enxágue do eletrodo

Imersão em solução

Agitar o medidor por breves instantes e aguardar.

= O valor medido é estável.

Nota: Para Hold; pressione para registrar uma nova medição.

Calibração do ORP

Retirar cuidadosamente a tampa de proteção

Enxaguar o eletrodo

1. Immergere nella soluzione di calibrazione, ad esempio, 470 mV.

2. Premere per 3 secondi: modalità di calibrazione (schermo verde)

3. Agitare brevemente il tester e attendere = Valore di calibrazione stabile

4. Impostare il valore target della soluzione redox, ad esempio 470 mV (25 °C).

5. Premere per 1 secondo: Avvia la calibrazione

Nota: È possibile utilizzare qualsiasi soluzione di calibrazione ORP.

SD 20 ORP/T Specifiche

Potenziale redox (mV)	Campo di misura: - 1000 - 1000; risoluzione: 1; precisione: ±0,2% F.S.
Temperatura (°C)	Campo di misura: 0-50; risoluzione: 0,1; precisione: ±0,5
Luce di fondo	Blu: Misura; Verde: Calibrazione; Rosso: Allarme
HOLD	Il valore misurato è congelato
	Lampeggiante, è necessario sostituire la batteria
Spegnimento automatico	dopo 8 minuti di inattività
Tipo di protezione dell'involucro	IP67
Batterie	4 x AAA Batterie

Sostituzione dell'elettrodo	Conservazione dell'elettrodo

Sostituzione delle batterie

1. Sumergir en la solución de calibración, por ejemplo, 470 mV.

2. Pulsar durante 3 seg.: Modo calibración (pantalla verde)

3. Agite brevemente el tester y espere. = Valor de calibración estable.

4. Ajustar al valor objetivo de la solución redox, por ejemplo 470 mV (25 °C).

5. Pulsar durante 1 seg.: Iniciar calibración

Nota: Se puede utilizar cualquier solución de calibración ORP.

Especificaciones SD 20 ORP/T

Potencial redox (mV)	Rango de medición: - 1000 - 1000; resolución: 1; precisión: ±0,2% F.S.
Temperatura (°C)	Rango de medición: 0-50; resolución: 0,1; precisión: ±0,5
Luz de fondo	Azul: Medición; Verde: Calibración; Rojo: Alarma
HOLD	El valor medido se congela
	Intermittente, es necesario cambiar la pila
Desconexión auto.	después de 8 minutos sin funcionamiento
Tipo de protección de la caja	IP67
Pilas	4 x AAA Pilas

Sustitución del electrodo	Almacenamiento del electrodo

Attenzione: inserire tutte le batterie con il polo positivo rivolto verso l'alto. Un inserimento errato delle batterie potrebbe danneggiare lo strumento.

Nota: assicurarsi che il coperchio della batteria sia completamente chiuso per garantire l'impermeabilità.

Messaggi di errore e procedura

Err 2	Motivo	Procedura
	-pulsante premuto troppo presto	Attendere , quindi premere il tasto .
Imprecisioni di misura/ tempo di reazione lento	Contaminazione da sostanze inorganiche	Immergere l'elettrodo in una soluzione di HCl 0,1 mol/L (30 min.) Sciacquare l'elettrodo con acqua distillata. acqua. Immersione dell'elettrodo in soluzione di KCl 3 M (6 h)
	Contaminazione da sostanze organiche/grassi	Pulizia dell'elettrodo con il detergente Sciacquare l'elettrodo con acqua distillata. Immersione dell'elettrodo in soluzione di KCl 3 M (6 h)

Accessori

Art.-No.	Descrizione
195070	Soluzione di calibrazione redox 470 mV (25 °C), 100 ml
726404	Soluzione di conservazione per pH/ORP (3 M KCl), 100 ml
726402	Soluzione di stoccaggio per pH/ORP (3 M KCl), 25 ml
720025	Elettrodo di ricambio SD20 ORP/T
1950026	Batterie AAA, set di 4
384801	Bicchieri di misurazione da 100 ml
457022	Acqua deionizzata per il risciacquo

Garanzia

Il periodo di garanzia per l'SD20 pH è di 2 anni dalla data di acquisto; per l'elettrodo di 6 mesi. Sono esclusi i danni derivanti da un uso improprio o da danni meccanici.

Le istruzioni complete con l'elenco degli accessori sono disponibili sul sito www.lovibond.com (Centro di download).

Cambiar las pilas

Precución: Inserte todas las pilas con el polo positivo hacia arriba. Una inserción incorrecta de las pilas podría dañar el medidor.

Nota: Asegúrese de que la tapa de las pilas esté completamente cerrada para garantizar la estanqueidad.

Mensajes de error y procedimiento

Err 2	Razón	Procedimiento
	-botón pulsado demasiado pronto	Espere a que aparezca y pulse la tecla .
Inexactitudes de medición/ tiempo de reacción lento	Contaminación por sustancias inorgánicas	Inmersión del electrodo en solución de HCl 0,1 mol/L (30 min.) Enjuague el electrodo con agua destilada. Inmersión del electrodo en solución de KCl 3 M (6 h)
	Contaminación por sustancias orgánicas/grasas	Limpieza del electrodo con agente de enjuague Enjuague el electrodo con agua destilada. Inmersión del electrodo en solución de KCl 3 M (6 h)

Accesorios

Art.-No.	Descripción
195070	Solución de calibración redox 470 mV (25 °C), 100 ml
726404	Solución de almacenamiento para pH/ORP (3 M KCl), 100 ml
726402	Solución de almacenamiento para pH/ORP (3 M KCl), 25 ml
720025	Elettrodo de repuesto SD20 ORPT
1950026	Pilas AAA, juego de 4
384801	Vaso de medición 100 ml
457022	Agua desionizada para enjuagar

Garantía

La garantía para el SD20 pH es de 2 años a partir de la fecha de compra; para el electrodo, de 6 meses. Quedan excluidos los daños derivados de una manipulación inadecuada o de daños mecánicos.

Encontrará instrucciones completas con la lista de accesorios en www.lovibond.com (Centro de descargas).

Trocar pilhas

Atenção: Introduzir todas as pilhas com o pólo positivo virado para cima. A inserção incorrecta das pilhas pode danificar o medidor.

Nota: Certifique-se de que a tampa do compartimento das pilhas esteja completamente fechada para garantir a estanqueidade à água.

Mensagens de erro e procedimento

Err 2	Motivo	Procedimento
	- botão apertado muito cedo.	Aguardar o sinal e, em seguida, apertar a tecla .
Imprecisiones de medição/ tempo de reação lento	Contaminação por substâncias inorgánicas	Imersão do eletrodo em solução de HCl 0,1 mol/L (30 Min.) Lavar o eletrodo com água destilada. Imersão do eletrodo em solução de KCl 3 M (6 h)
	Contaminação por substâncias orgánicas/gorduras	Limpieza do eletrodo com agente de lavagem Lavar o eletrodo com água destilada. Imersão do eletrodo em solução de KCl 3 M (6 h)

Accessórios

Art.-No.	Descrição
195070	Solução de calibração redox 470 mV (25 °C), 100 ml
726404	Solução de armazenamento para pH/ORP (3 M KCl), 100 ml
726402	Solução de armazenamento para pH/ORP (3 M KCl), 25 ml
720025	Elettrodo sobresselente SD20 ORP/T
1950026	Pilhas AAA, conjunto de 4
384801	Copo de medição de 100 ml
457022	Água desionizada para enxaguamento

Garantía

O período de garantia para o SD20 pH é de 2 anos a partir da data de compra e para o eletrodo é de 6 meses. Estão excluídos os danos resultantes de danos mecânicos ou manuseio incorreto.

As instruções completas com a lista de acessórios podem ser consultadas em www.lovibond.com (Centro de transferência).